

ca. 1,50 € Kosten Herstellung und Vertrieb dieses für Sie kostenlose Exemplars.
Briefkastenerlaubt. Keine Werbung i. S. d.
BGH-Entscheidung VI ZR 182/88.

50. Jahrgang
1. Ausgabe Jan. 2026
Gratis-Exemplar

Augsburger Süd-Anzeiger

Für Bergheim
Göggingen · Inningens
Haunstetten und
alle Nachbarn

Das Prinfo-Monatsmagazin des Augsburger Südens ... seit 1977



Auensee Verlag · Bobbinger Str. 100 · 86199 Augsburg · Tel. 0821 98263 · auensee.de



Kalt erwischt - aber schön

Foto: Gunnar Olms



- Ankündigungen
- Vereinsmitteilungen
- Angebote örtlicher Handelsgeschäfte, Dienstleistungs- und Gewerbebetriebe



Brenstoffe · Baustoffe · Natursteine · Baggerbetrieb · Containerdienst
Baumaschinenvermietung · Hebebühnen · Autokrane · Transporte

ESER

Premium-Pellets
aus heimischer Produktion
1 Sack 15 kg 6,49
Palette (66 Sack) 399,-
Bei Palettenabnahme Pkw-
Leih-Anhänger kostenlos!
Auch günstiger Lieferservice!

Kaminholz, reine Buche
Kiste ab 179,-
(kein Schütt-Ster!)
Erhältlich
in 33 cm
oder 25 cm
Scheitlänge
**Beim Kauf von 2 Kisten
1x Anschürholz gratis!**

24 Stunden
für Sie da!
Besuchen Sie uns auch im Internet auf eser.de

Wir liefern Sand, Kies,
Humus, Rindenmulch in
Klein- und Großmengen!
Ihr Einkauf zu groß für den
Kofferraum? Unser Anhän-
gerverleih ist kostenlos!

Markenstreusalz
aus Deutschland
25 kg 8,90
„Schnee- und Eis-Weg“
• pflanzenverträglich • Material
schonend • Langzeitwirkung,
daher preiswert! • sparsam
• tierpfotengerecht

5 Ltr. 12,90

Unsere unschlagbare Qualität:

Hartholz-Briketts Pini Kay
1 Paket, ca. 10 kg, 4,99
ab 10 Pakete 4,49 / Paket
bei Palettenabnahme:
(96 Pakete) 399,- = 4,16 / Paket

Buche-Hartholz-Briketts
1 Paket, ca. 10 kg, 4,99
ab 10 Pakete 4,49 / Paket
bei Palettenabnahme:
(96 Pakete) 399,- = 4,16 / Paket

Ist Ihre Zufahrt noch so klein,
unser Raupenkran hebt dahinter
vieles hoch und rein!

QR-Code

Erich Eser · Jakob-Krause-Str. 1 · 86199 Augsburg-Bergheim · Telefon 0821 95018 · Fax 9 28 46
Öffnungszeiten: Montag – Freitag: 7.30 – 18.00 Uhr · Samstag: 8.00 – 12.00 Uhr · www.eser.de

Preise in Euro, ab Lager Bergheim, Angebote so lange Vorrat, Änderung/Irrtum vorbehalten, Abbildungen beispielhaft



Kalt aber schön ...
... und wenn es nicht in Chaos
ausartet, lockt winterliches
Wetter doch auf jeden Fall
bei uns im Augsburger Süden
nach draußen. Sei es am See
oder entlang der Wertach.

Und alle, denen es wirklich
zu kalt ist zum Trost: Der näch-
ste Sommer kommt bestimmt!



Dein neues Bistro
auf dem Hessing Campus!

NEU-
ERÖFFNUNG

FRIEDRICH

Café . Bistro

Hessingstraße 8 | 86199 Augsburg | www.bistro-friedrich.de

Tipps für die Biotonne im Winter

Der Abfallwirtschafts- und Stadtreinigungsbetrieb (AWS) informiert

Gefahr von Festfrieren der Abfälle in der Biotonne
· Tonne möglichst frostfrei aufstellen und mit Papier
auslegen

Bei länger anhaltendem Frost können Abfälle vor allem
in den Biotonnen festfrieren, sodass diese gar nicht
oder nur teilweise geleert werden können. Der Ab-
fallwirtschafts- und Stadtreinigungsbetrieb (AWS) der
Stadt Augsburg weist darauf hin, dass Bürgerinnen und
Bürger selbst Vorkehrungen treffen können, damit die
eigene Tonne auch vollständig geleert werden kann.

So kommt die Biotonne gut durch den Winter

- Die Tonne sollte möglichst an einem frostfreien, windgeschützten Standort stehen, wie etwa in der Garage, im Keller oder nahe der Hauswand.
- Um ein Anfrieren des Bioabfalls am Boden zu verhindern, empfiehlt der AWS, den Boden der Biotonne mit Zeitungspapier oder mit Eierkartons (aus Papier) auszulegen.
- Feuchte Bioabfälle können in Papiertüten, Zeitungspapier oder Küchenkrepp verpackt werden. So wird Feuchtigkeit gebunden und ein Zusammenfrieren der Abfälle verhindert. Bioabfälle dürfen nicht in Plastik-

tüten oder kompostierbare Beutel in die Biotonne gegeben werden, da diese Verpackungen in der Biovergärungsanlage der AVA Abfallverwertung Augsburg KU nicht abgebaut werden können.

- Bei Frostnächten die Tonnen möglichst erst am Abfuhrtag, bis spätestens 6:30 Uhr, an der Anfahrtsstraße bereitstellen.
- Biotonne regelmäßig alle 14 Tage leeren lassen, auch wenn diese nur zum Teil gefüllt sein sollte (alle Leerungen sind kostenfrei).

Abfall vorsichtig von den Tonnen-Innenseiten lösen
Kurz vor der Tonnenleerung wird empfohlen, mit einem Spaten oder einem anderen geeigneten Werkzeug vorsichtig seitlich an den Innenwänden der Tonne herunterzufahren. So lassen sich eventuell festgefrorene Abfälle lösen. Dabei ist ein vorsichtiger Einsatz des Werkzeugs erforderlich. Denn durch die Kälte wird das Plastik der Tonne spröde und kann durch unvorsichtiges Handeln beschädigt werden. Der AWS warnt davor, Festgefrorenes mit heißem Wasser in der Tonne zu lösen. Denn Wasser kühlt rasch ab, was den Bioabfall umso stärker festfrieren lässt.

Einfach **GEMACHT!**

WIR MACHEN DAS!
Ganz individuell für Sie.

media@home Baumann

INDIVIDUELLE BERATUNG

SCHNELLE LIEFERUNG

OPTIMALER ANSCHLUSS

FACHGERECHTE REPARATUR

Kalchschmid Medientechnik Augsburg GmbH
Hagenmälderstr. 3 • 86391 Stadtbergen
0821 / 41 92 72 • www.baumann-augsburg.de

IHR TECHNIKEINRICHTER
in Stadtbergen

IMPRESSION Die Printmagazine STADTBERGER BOTE, AUGSBURGER SÜDANZEIGER und DER PFERSEER erscheinen im Auensee Verlag e.K. Inhaber: Gunnar Olms, CEO (vi.S.d.P.), Bobinger Straße 100, Augsburg, Telefon 0821-98263 - eMail: info@auensee.de Ansprechpartner für die Schaltung von Anzeigen ist wahlweise der herausgebende Verlag direkt oder oder Brigitte Rauwolf (Agentur-Partner). Der Verlag behält sich vor, eingesandte Artikel - z. B. aus rechtlichen, Platz- oder Kostengründen - ggf. redaktionell zu bearbeiten und / oder zu kürzen. Erstellung der Online-Version: Thomas Kaiser Anzeigenleitung: Barbara Olms, CEO Executive Assistant, Druck: Senser, Gögglingen - Verlag u. Redaktion sind für Webseiten, die in dieser Ausgabe genannt oder auf die mittels QR-Code o.ä. verlinkt wird, nicht verantwortlich.

klimaneutral
natureOffice.com | DE-077-561231
gedruckt

Der CO₂-Ausgleich des „Augsburger Südanziger“, fließt in das „Projekt Togo“. Im Rahmen von PROJECT TOGO wird eine 1.000 ha große Naturschutzzone eingerichtet. Über den Projektzeitraum werden somit 370.000 Tonnen CO₂ gebunden. In den ersten Jahren des Projekts werden in der Region unter anderem neue Straßen und Brunnen errichtet, ein Krankenhaus und eine Schule gebaut und viele Haushalte mit Solarzellen zur Eigenstromproduktion ausgestattet. In der Zertifikatsdatenbank sind alle Projekte mit einer eigenen ID-Nummer gespeichert (z.B. Augsburger Südanziger: DE-077-561231). Zum Beispiel beim klimaneutralen Drucken, können Sie hier jede ID-Nummer abfragen und auf Richtigkeit prüfen.

(Politische Werbeanzeige wegen der EU Verordnung EU 2024/900 und des Datenschutzes in der Online-Version nicht enthalten)

Steuern?

Wir machen das.

VLH.

Philipp Hohenadl
Steuerfachwirt
Beratungsstellenleiter
Pilsener Straße 9
86199 Augsburg
Philipp.Hohenadl@vlh.de

0821 90 733 46
Mo., Di., Do., 9-12.30 u. 14 - 17 Uhr · Mi. 9-12.30 Uhr
www.vlh.de



Ihr
Fachmann
in Ihrer
Nähe.



Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Die VLH: Der Lohnsteuerhilfeverein Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. (VLH) ist mit mehr als einer Million Mitglieder und rund 3.000 Beratungsstellen bundesweit Deutschlands größter Lohnsteuerhilfeverein. Gegründet im Jahr 1972, stellt die VLH außerdem die meisten nach DIN 77700 zertifizierten Berater. Die VLH erstellt für ihre Mitglieder die Einkommensteuererklärung, beantragt Freibeträge, ermittelt und beantragt Förderungen und Zulagen, prüft den Steuerbescheid und einiges mehr im Rahmen der gesetzlichen Beratungsbefugnis nach § 4 Nr. 11 StBerG.

Sie geben Ihre Buchführung außer Haus und haben trotzdem Zugriff darauf: Wir senden Ihnen Ihre kompletten Konten – passwortgeschützt – auf Ihren PC!

Evelyn Raabe-Keitler

FIBU 4 Business
Büro- und Buchhaltungsservice

Evelyn Raabe-Keitler · Gögglingen
Habsburgstraße 27 · Tel. 90 737 445
kontakt@fibu4business.com
www.fibu4business.com



Ambulanter Pflegedienst
Kunisch & Leder-Zinkler

Denn Pflege ist
Vertrauenssache

Kostenlose Beratung

Grundpflege • Behandlungspflege • Betreuungsleistung
Hauswirtschaftliche Versorgung • Verhinderungspflege
Pflegeberatung
(unverb. Terminvereinbarung auch mobil: 0152-53 72 89 82)

Augsburg-Gögglingen · Von-Cobres-Straße 24 ½ · **Tel. 0821-65 04 18 18**



Gerda Leder-Zinkler
Geschäftsführerin



Theresa Zinkler
Geschäftsführerin

Richtig heizen mit Holzbriketts

Die Zusammensetzung ist je nach Hersteller unterschiedlich, Größe und Form sind dagegen ziemlich gleich und wie man die stangenförmigen Briketts richtig verwendet, erklärt uns die Firma ESER, die im Bereich Brennstoffhandel neben Heizöl, Flüssiggas, Kohlen und Briketts auch Kaminholz und eben die Holzbriketts führt.

- 1 Zum Anheizen ein bis drei Holzbriketts in etwa 2 cm dicke Scheiben brechen und mit Ofen- oder Grillanzünder in Brand setzen (Spezielles Anfeuerholz ist so nicht nötig)



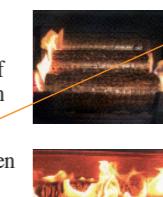
- 2 Lassen Sie die Stücke bei voller Luftzufuhr gleichmäßig anbrennen, bis Herd, Kamin- oder Kachelofen die Solltemperatur erreicht hat.



- 3 Jetzt breiten Sie die schön brennenden Stücke gleichmäßig im gesamten Brennraum aus und drosseln die Luftzufuhr auf das Minimum.



- 4 Legen Sie je nach Feuerraumgröße drei bis fünf Holzbriketts auf den glühend brennenden Grund.



- 5 Nach 5 bis 20 Minuten werden diese Briketts in Flammen stehen und ein paar Stunden lang brennen.



- 6 Nach Ende der hell brennenden Phase glühen die Holzbriketts noch ein paar Stunden lang wie Kohlen.



Nur wenn der Prozess in den Abschnitten 4 bis 6 bei **geschlossener Luftzufuhr** erfolgt, fallen die Holzbriketts während der Brenn- und Glühphase nicht auseinander und liefern die gewünschte hohe Heizkraft über einen längeren Zeitraum.

VP | VON POLL
IMMOBILIEN

Ihre Immobilienspezialisten
in Augsburg und Umgebung



Die passende Immobilie schneller finden und erfolgreich kaufen.

Vorteile rund um den Käuferservice:

- Individuelles Suchprofil, um frühzeitig und gezielt passende Angebote zu erhalten
- Immobilien-Merkzettel
- Interaktiver Besichtigungsraum inkl. 3D-Touren, Dokumentenmanager, Informationen zur Lage, Infrastruktur, Sozioökonomie und Erreichbarkeit sowie digitalem Gebotsmanager
- Online-Terminmanagement für Videogespräche, Telefonate oder persönliche Beratungstermine vor Ort



Geschäftsstelleninhaberin
Gabriele Gräf

Shop Augsburg
Werbhausgasse 2 | Eingang Bäckergasse
86150 Augsburg
T.: 0821 - 50 89 062 1
augsburg@von-poll.com

Shop Friedberg
Marienplatz 12 | 86316 Friedberg
T.: 0821 - 50 89 062 1
friedberg@von-poll.com

www.von-poll.com/augsburg

Wertebasiert, Vielfältig, Selbstbestimmt – Das Stetten erlebt Projekttag der Superlative

(Politische Werbeanzeige auf Grund der EU Verordnung EU 2024/900 und des Datenschutzes in der Online-Version nicht enthalten)

Politische Anzeige von Regina Stüber-Schneider im Zusammenhang mit ihrer politischen Arbeit bei Freie Wähler Augsburg, selbst finanziert, ohne Targeting · Weitere Infos unter www.regina-stuber-schneider.de/transparenz

Lesen lernen mit Lama Lenni

Erhältlich in zwei Lesestufen

Der Verlag

Neues Jahr, neue Leseabenteuer: Für viele Leseanfängerinnen und -anfänger stehen 2026 weitere spannende Etappen auf dem Weg zum sicheren Lesen an. Leichter gelingt das mit dem pfiffigen Lama Lenni und den „Lamaleicht Lesen“-Fibel in zweifarbigem Silbenschrift.

Bewährte Silbenmethode

Der Einstieg ins Lesen ist für Kinder oft herausfordernd. Anfängerinnen und Anfänger lesen meist langsam, entziffern Buchstaben einzeln und müssen Wörter mühsam zusammensetzen. Die bewährte Silbenmethode erleichtert diesen Prozess: Wörter werden in farblich gekennzeichnete Silben unterteilt, sodass sie schneller erfasst und leichter gelesen werden können. So wächst das Textverständnis und der Lesefluss verbessert sich Schritt für Schritt.

Die „Lamaleicht Lesen“-Fibeln des LAMA Verlags greifen diese beliebte Methode auf. Sie bieten einfache, klar strukturierte Texte in zweifarbigem Silbenschrift – ohne dabei an Spannung und Vielfalt zu sparen. Insgesamt 32 Wissenstitel und turbulente Geschichten nehmen Kinder mit in die kunterbunte Welt des Lesens. Farbige Illustrationen auf jeder Doppelseite und spannende Storylines motivieren zum Weiterlesen. Lama Lenni begleitet durch alle Abenteuer und stellt am Ende jedes Titels Verständnisfragen zu den Inhalten.

Die „Lamaleicht Lesen“-Fibeln sind erhältlich in Lesestufe 1 für absolute Einsteigerinnen und Einsteiger der ersten und zweiten Jahrgangsstufe und Lesestufe 2 für fortgeschrittenen der zweiten und dritten Jahrgangsstufe.

ckungsreisen durch die Welt des Lernens und Wissens.

Auf einen Blick

Aus der Reihe: Lamaleicht Lesen Altersempfehlung: Lesestufe 1 für 1./2. Klasse

Lesestufe 2 für 2./3. Klasse

Titel: jeweils 16 Lesege- schichten und Sachtitel in Lesestufe 1 und 2, Umfang: 28 Seiten (inklusive Umschlag) Format: 14,8 x 14,8 cm, Softcover, geheftet

Preis: 2,50 € (D), 2,60 € (A)

Erhältlich zum Beispiel im Buchhandel vor Ort



Die Aufgaben der Schule sind im 21. Jahrhundert vielfältiger denn je. Denn neben der Wissens- und Kompetenzvermittlung, soll Schule junge Menschen auf der Grundlage von gemeinsam getragenen Werten zu selbstbestimmten Persönlichkeiten erziehen, die für sich und andere einstehen können. Aber wie vermittelt man Werte? Kurz gesagt: Indem man sie lebt. Deshalb durfte die Stetten-Schülerschaft im Dezember 2025 einen Projekttag zum Thema „Selbst- und Nächstenliebe in Aktion“ erleben.

So groß wie das Thema so vielfältig war das Angebot: Für die jüngeren Schülerinnen wurde Gemeinschaft u.a. erlebbar gemacht im gemeinsamen Erlernen von Tanzchoreographien und durch das Einstudieren von Rhythmen in Cajon-Workshops. Die Jahrgangsstufen 7 und 8 konnten ein Angebot im Bereich der Selbstverteidigung durchlaufen oder auch an einer szenischen Lesung aus dem Tagebuch der Anne Frank in der Kirche St. Georg teilnehmen. Zudem gab es die Möglichkeit, an Workshops in den BR-Regionalstudios oder der AZ teilzunehmen, um Themen wie Fakenews und digitale Empathie zu bearbeiten. Die 9. Klassen hatten die Gelegenheit, Workshops des Lehrstuhls für politische Bildung der Universität Augsburg rund um das Thema Generationenkonflikt zu besuchen, die 10. Klassen fuhren

an das Umweltbildungszentrum und die Jahrgänge 11-13 erhielten von Referierenden des Netzwerks Politische Bildung Bayern ein Argumentationstraining für Demokratie, um Stammtischparolen Contra bieten zu können.

Die Liste der vielen kleinen und großen Angebote könnte noch weitergeführt werden, genannt werden soll aber noch das Highlight des Tages: Die Aufführung des Erlernten durch die Unterstufe im Barbarasaal. Die Schülerinnen trommelten und tanzten zum Abschluss des Tages, spielten kleine Szenen vor und zeigten dem Publikum, wie gut es tut, miteinander Gemeinschaft zu erleben. Besonders schön war, dass die Angebote der Jahrgangsstufen 5-10 für Gymnasium und Realschule übergreifend angeboten wurden und so dem Motto „Zwei Schulen unter einem Dach“ Rechnung trugen.

Schule ist natürlich ein Ort des Lernens und der Wissensvermittlung, Schule ist aber auch ein Ort, an dem Gemeinschaft gelebt wird, der Werte vermittelt und der Kindern und Jugendlichen die Möglichkeit bietet, zu lernen für sich und andere zu sorgen. Demokratieerziehung, Medienerziehung und gelebte Werte bereiten unsere Schülerschaft auf die Herausforderungen des 21. Jahrhunderts vor. Und genau das ist uns wichtig am Stetten.

Das Stetten ist eine Privatschule in evangelischer Trägerschaft. Sie umfasst eine Realschule und ein

Gymnasium und steht Schülerinnen und Schülern aller Konfessionen offen. In den Jahrgangsstufen 5-10 ist das Stetten eine reine Mädchenschule. Die Einführungsklasse, welche in der 11. Klasse Absolventinnen und Absolventen mit mittlerem Bildungsabschluss auf die gymnasiale Oberstufe vorbereitet, ist seit dem Schuljahr 2025/26 koedukativ, wodurch die Oberstufe ab dem Schuljahr 2026/27 ebenfalls für Mädchen und Jungen offensteht.

Stetten
Gymnasium und Realschule

Werte
basiert
Viel
Selbst
bestimmt

12.02. 2026

Infoveranstaltung ab 15:00 Uhr
Schulhausführungen
Offenes Schulhaus
Informationen der Schulleitung

Am Katzenstadel 18a,
86152 Augsburg
Tel.: 0821 - 50 10 7-30
www.stetten-institut.de

Jahrgangsstufen 5-10
Mädchen Schule
Jahrgangsstufe 11
Koedukative Einführungsklasse

QR codes

Ihr Malermeister in Leitershofen seit über 30 Jahren

- Maler-/Tapezierarbeiten
- Stuck-, Lasur-, Spachteltechniken
- Fassaden- und Innengestaltung
- Wärmedämmung
- Verlegung von Fertigparkett und Laminat
- Gerüstbau

Leitershofen
Hauptstraße 36
Tel. 0821-2431126
Mobil 0171-1977866
Fax 0821-2431127
info@malermeister-kugler.de

Franz Egger Siegt 1924 Malerbetrieb

Ausführung sämtlicher Maler- u.Tapezierarbeiten
Fassadenanstriche und Wärmedämmung

Jakob-Krause-Str. 10
86199 Augsburg
www.maler-egger.de

Tel. 0821 906120
info@maler-egger.de

DER DACHDECKER

seit 1992
Robert Protzmann
Dachdeckermeister

Dachstuhl • Gauben • Dachfenster
Dämmung • Eindeckung
alle anfallenden Spenglerrbeiten
im Dachdeckerhandwerk
Zur Inniger Mühle 4
86199 Augsburg
Telefon 99 54 07 · Fax 99 54 08

Schlafen Sie im Sommer gern kühl und im Winter gern mollig warm?
isofloc-Wärmedämmtechnik

Seit über 30 Jahren!
der FERNSEH-PROFI GmbH

- Meisterbetrieb • Fernsehen • HiFi • Video
- Antennentechnik • Telekom • Reparaturen
- Service für Warenautomaten

Bgm.-Aurnhammer-Str. 3 · 86199 Augsburg · T.: 0821 93427
Fax: 0821 992381 · E-Mail: der.fernsehprofi@arcor.de

frohling Tobias

Raumausstatter- und Parkettlegemeister

Polstern • Boden verlegen • Parkett verlegen
Gardinen dekorieren • Tapezieren • Sonnenschutzmontage

0821-91853
www.frohling-raumaustattung.de

Ihr Meister weiß worauf es ankommt...

Am Katzenstadel 15 · 86152 Augsburg

Sanitär- und Heizungstechnik Yannick Stimpfle

Fachbetrieb für Sanitär- und Heizungstechnik
Bauspengerei

Hauptstraße 2
86391 Stadtbergen
Telefon 0821 431274
Mobil 0172 8231054
E-Mail peter.stimpfle@web.de
Kommen Sie zum Fachmann!

GLEICH BAU

Bgm.-Aurnhammer-Str. 57
86199 Augsburg
0821 / 9 40 94
info@gleich-bau.de
www.gleich-bau.de

Neubau
Umbau
Sanierung

Wir bauen
seit Generationen
für Generationen



Der nächste Sommer kommt bestimmt!
Jetzt die Winteraktion der Firma Erfal nutzen
für alle Insektenschutzprodukte*
*ausgenommen Zubehörteile und Sonderfarben



Meisterbetrieb der Innung

- Polsterarbeiten • Fensterdekorationen • Bodenbeläge
- Tapezierarbeiten • Sonnenschutz • Insektenschutz

Göggingen · Mühlstraße 1 · T. 0821 92745 · info@kilian-kupke.de · kilian-kupke.de

Warum in die Ferne schweifen?

Der Handwerksmeister in der Nähe kennt die örtlichen

Bestimmungen, Gegebenheiten, die Zuständigen für Genehmigungen (und Ausnahmegenehmigungen). Er kann durch kurze Anfahrtswege Kosten niedrig halten (weil auch z.B. ein vor Ort plötzlich benötigtes

Werkzeug oder Bauteil die Arbeiten nicht unnötig verzögert). Und im Falle von Rückfragen oder gar einer Reklamation finden Sie meist auch noch nach langer Zeit einen persönlichen Ansprechpartner.

ROLLADEN Laurenz

86199 Augsburg-Bergheim
Jalousien, Rolladensysteme, Antriebe, Steuerungen, Reparaturen, Ersatzteile
Telefon 0821-906 90 18 · Fax-19 · www.rolladen-laurenz.de

schnell, sauber und zuverlässig!

Dieter Schott

Ihr Malermeister

Augsburger Straße 9 · 86343 Königsbrunn
Telefon 08231 9261536 · Mobil 0170 3486905
E-Mail: info@malermeister-schott.de



S ch a p f l Heizung
Sanitär
Service

Adam-Riese-Straße 2 · 86199 Augsburg-Inning
Tel. 0821 99 38 35 · www.hp-schapfl.de



IMPRESSUM STADTBERGER BOTE, AUGSBURGER SÜDANZEIGER und DER PFERSEER erscheinen im Auensee Verlag e.K. Inh. Gunnar Olms, (v.i.S.d.P.), Bobinger Str. 100, Augsburg, Tel. 0821 98263 E-Mail: info@auensee.de · Schaltung von Anzeigen: wahlweise der herausgebende Verlag oder Brigitte Rauwolf (Agentur-Partner). Der Verlag behält sich vor, Artikel - z. B. aus rechtlichen, Platz- oder Kostengründen - zu bearbeiten / zu kürzen. Anzeigenleitung: Barbara Olms, CEO Executive Assistant, Übermittlung der Online-Version: NM Hofner · Druck: Senser, Göggingen · Der Verlag ist für Webseiten, die genannt oder auf die mittels QR-Code o.ä. verlinkt wird, nicht verantwortlich.

LAYER

IHR ZUHAUSE → UNSER VERSPRECHEN.
Verkauf zum besten Wert.
„Nutzen Sie unsere KOSTENLOSE UND UNVERBINDLICHE MARKTWERTEINSCHÄTZUNG IHRER IMMOBILIE zu Ihrem Vorteil!“
0821 - 650 78 70
AUGSBURG | SCHWABMÜNCHEN | MÜNCHEN WWW.LAYER-GRUPPE.DE

Liebe Lesende,
natürlich möchten unsere Inserenten feststellen, dass ihre Werbung erfolgreich ist. Bitte beziehen Sie sich deshalb bei Einkäufen, Aufträgen oder der Inanspruchnahme von Dienstleistungen ggf. auf das Inserat der jeweiligen Firma im Augsburger Süd-Anzeiger.



Eine feine Adresse war es eher nicht . . . Das Gögginger Scharfrichterhaus

Bis 1803 amtierte dort der fürstbischofliche Henker. Die Hinrichtungsstätte war aber nahe des Burgfriedens an der Grenze zu Augsburg gelegen. Gögglingen. Heute ist das im Kern aus dem 18. Jahrhundert stammende zweigeschößige Satteldachgebäude dem noblen Römerweg zugehörig - gleich hinterm ehemaligen Gögglinger Krankenhaus sowie eng an der jetzigen Treppe „runter ins Dorf“ stehend. An einem alten Wertachufer mit Blick weit rüber zu den Westlichen Wältern. Errichtet vom Augsburger Fürstbischof, stand es anfangs recht alleine auf weiter Flur - im Müller'schen Gartengut, das beiderseits des heutigen Römerwegs gelegen war. Dieses bildete den südlichen Abschluss einer wie mit grünen Perlen angereihten Folge imposanter Gartengüter.

Vom Klausenberg ausgehend, erstreckte sich einst der uralte Bühler'sche Garten entlang der Hangfläche zum Wertachtal und weit nach Süden verlaufend. Er reichte nach Osten bis etwa zur heutigen Allgäuer Straße hin, die teilweise auf der Trasse der früheren Römerstraße nach Kempten entstand. Ab Mitte des 19. Jahrhunderts kommt es zur Teilung dieses „Stammgrundstücks“. Geschichtsträchtige Namen waren im Spiel: Hofrat Helsing erwirbt um 1870 einen attraktiven Teil. Ein landwirtschaftliches Gut - Milchhof genannt - entsteht und das Kurhaus mit seinem grünen Umgriff.

Ab 1918 besitzt dann die Grafenfamilie von Seyssel d'Aix die „Herzkammer“ des Bühler'schen Anwesen mit dem so benannten Seyssel'schen Park, der sich bis zur Bahnstraße erstreckte.



Bis vor gut 200 Jahren bestand das Gögglinger Scharfrichterhaus. Derzeit wird in Gögglingen über seinen Abriss gesprochen. Ein solcher ist aber nicht vorgesehen. Vermutlich liegt eine Verwechslung vor, da auf einem unterhalb des denkmalgeschützten Scharfrichterhauses befindlichen Anwesen Abbrucharbeiten vorgenommen wurden. Foto: Walter Schliessleider

Nicht zu verwechseln ...

... und hier nochmal zur Erinnerung: Das inzwischen abgebrochene landwirtschaftliche Anwesen mit Wohnhaus an der Bürgermeister-Aurnhammer-Straße, nach Meinung vieler Gögglinger, das älteste Haus des Stadtteils. Auf der freigeräumten Fläche sollen zwei Wohnhäuser entstehen. Fotografiert hat das Gebäude in den letzten Minuten seines Bestehens die Gögglinger Fotojournalistin und Buchautorin (Lost Places) Agnes Hörter.



Seit über 30 Jahren
Ihr Pflegedienst!



EDITH HIPPER
0821-99 20 82
Haunstetter Str. 234
86179 Augsburg

- Leistungen der Pflegegrade
- medizinische Leistungen
- Betreuungs- und Entlastungsleistungen
- hauswirtschaftliche Versorgung
- Verhinderungspflege
- Pflegeberatung

Wir stellen Personal ein für
Hauswirtschaft und Pflege

Pflegeberatung Helene Käfer

in 86391 Stadtbergen
Mittlere Feldstr. 9 · Tel. 0162 4212661
Abrechnung über die gesetzliche Pflege-kasse ohne Eigenanteil, sowie privat möglich. Vorbereitung für MD-Prüfung, Pflegraderhöhung, ...

**FÜR DEN NÄCHSTEN
SÜDANZEIGER ENDE KW 5 IST
ANZEIGEN- U. REDAKTIONSSCHLUSS AM 22.01.2026!
ANZEIGENANNAHME:
INFO@AUENSEE.DE TEL. 0821
98263**

ANCORA
Der familiengeführte
Pflegedienst

0821 / 90 79 65 88

Tagespflege
Ambulanter Pflegedienst
Seniorenwohnheime
❖ Haus Ancora, Westheim
❖ Villa Ancora, Bergheim

Wir sind mit dem Herzen dabei!

mail@pflegedienst-ancora-augsburg.de

www.pflegedienst-ancora-augsburg.de

die caritas und
ökumenischen
Sozialstationen
in Augsburg

**Kath.-Evang Sozialstation
Augsburg-Göggingen gGmbH
Römerweg 18**

40 Jahre Pflegekompetenz - Bei uns sind Sie in guten Händen

- Kostenlose, kompetente Beratung
- Häusliche Alten- und Krankenpflege
- Verhinderungspflege
- Versorgung nach Krankenhausaufenthalt (Erstbesuch bereits im Krankenhaus)
- Betreuungsleistungen
- Hausnotruf

Wir beraten Sie kostenlos – rufen Sie uns an: 0821-92230

E-mail: info@sozialstation-augsburg-goeppingen.de

Besuchen Sie uns im Internet: www.sozialstation-augsburg-goeppingen.de

(Politische Werbeanzeige auf Grund
der EU Verordnung EU 2024/900 und
des Datenschutzes in der Online-Ver-
sion nicht enthalten)

Historische Betrachtungen von Heinz Münzenrieder

„Römisch-Göggingen“ war nahe der heutigen FCA-Arena angesiedelt

Ein grober Planungsfehler führte schon bald zur Aufgabe einer dort bestehenden Militäranlage. Selbst ein Zwölf-Meter-Tiefbrunnen konnte das Fiasko nicht verhindern.

Seit zwanzig Jahren leistet die Augsburger Stadtarchäologie dort schon wertvolle stadtgeschichtliche Arbeit: Im damals neu entstehenden Gewerbegebiet „Unterer Grabenweg“ auf Gögginger Flur südlich der Bürgermeister-Ulrich-Straße und nahe der Fußball-Arena. Eine einmalige archäologische Chance bot sich ab dem Beginn der 2000er Jahre an: Erstmals in Augsburg konnte dort eine viele Hektar umfassende unberührte archäologische „Verdachtsfläche“ dem sich entwickelnden Baufortschritt folgend wissenschaftlich erschlossen werden. Das Ergebnis: Bedeutungslos war „Römisch Göggingen“ nicht. In der Zeit um Christi Geburt – als in Rom die Kaiser Augustus und Tiberius das Sagen hatten und das römische Augsburg gerade im Werden war – bestand auf dem Gögginger Hochfeld schon eine wohl militärisch geprägte Siedlung!

Das schnelle Ende von „Klein-Rom“

Hierfür sprechen aufgefundene Cingulumbeschläge, Schnallen, Pferdegeschirranhänger und Aucissafibeln. Doch allzu lang währte nach Beurteilung von Sebastian Gairhos – dem Leiter der Augsburger Stadtarchäologie – diese Ansiedlung nicht. Er vermutet, dass die frührömische Siedlung – ausfindig gemacht werden konnten auch Spuren von



Vor 2000 Jahren waren die nahe der Fußball-Arena aufgefundenen Römischen Buntglasfragmente noch Bestandteil wichtiger Trink- und Aufbewahrungsgefäße.

Foto: Stadtarchäologie / Miriam Kehl

holzernen Pfostenbauten, der Befund eines Fachwerkbaues und Überreste von Straßen- und Wegedämmen, die für eine größer strukturierte Ansiedlung sprechen – bereits in der Mitte des ersten Jahrhunderts nach Christi Geburt aufgegeben werden musste. Er hat eine recht plausible Erklärung für das schnelle Ende von „Klein-Rom“ neben der heutigen FCA-Arena. Es war das nicht förderfähige Grundwasser, das zur Aufgabe der Ansiedlung führte. Offensichtlich leisteten sich die Römer grobe strategische Fehler bei ihren urbanen Planungen! Sie hätten es besser wissen müssen.

Das „trockene Schicksal“ schlägt zu

Schließlich waren schon in vorrömischer Zeit nur die Randlagen der Hochterrasse – insbesondere deren westlicher Teil – besiedelt und eben nicht die Hochebene selbst. Die Erklärung: Die tief liegenden Grundwasserströme der Hochterrasse öffneten und öffnen sich auch heute noch zur Wertachebene hin und dort ist das kostbare Nass auch leichter fassbar. So geht es halt, wenn man die Erfahrungen der Altvorderen einfach links liegen lässt! Vorher taten die „Römischen Gögginger“ aber noch alles, um ihrem „trockenen Schicksal“ zu entgehen. Doch auch eine von den Archäologen entdeckte Tiefbrunnenanlage konnte das Fiasko nicht verhindern. Offensichtlich ist der gut zwölf Meter tiefe Brunnenschacht nie ausreichend zu verschalen gewesen. Seine Instabilität führte wohl immer wieder zum Einsturz. Im Brunnenschacht wurden übrigens die Skelette mehrerer Junggrinder aufgefunden. Vielleicht wurden die Tiere dort „entsorgt“, was auch nicht für eine funktionierende Anlage gesprochen hätte.

Dort können Sie in kleinen Gruppen die Kenntnisse über Ihr Smartphone vertiefen. Auch der sichere Umgang mit dem Internet ist Thema an den 5 Kurstagen.

Zu diesem Kurs gibt es am Mittwoch, 21.01.2026 um 15 Uhr einen kostenlosen Einführungsvortrag im Mehrgenerationentreffpunkt Göggingen (Altes Gögginger Rathaus) des Arbeitersamariterbundes Augsburg.

Anmeldung unbedingt erforderlich bis spätestens 19.01. unter 0821/998 795 24 oder e.verdura@augsburg-asb.de

Im Rahmen der Dauerausstellung „Römerlager im Zeughaus“, Zeugplatz 4, wird neuerdings unter dem plakativen Titel „Römer am Elfmeterpunkt – Was hat der FCA mit Augusta Vindelicum zu tun?“ auch „Römisch Göggingen“ dokumentiert (Sonntag freier Eintritt).



Info-Nachmittag zum Kursangebot „Mein neues Smartphone - einfach und sicher!“

Für fast alles gibt es mittlerweile digitale Anwendungen. Die Programme zu bedienen ist jedoch manchmal herausfordernd, genau wie der Umgang mit PC, Tablet und Smartphone. Sie haben noch wenig Erfahrung sammeln können, fühlen sich teilweise noch unsicher in der digitalen Welt? Beim Mehrgenerationentreffpunkt Göggingen, von-Cobres-Str. 1, gibt es deshalb ab Mitte Februar 2026 die Kursreihe „Mein neues Smartphone - einfach und sicher!“.

Bergheim

Auf viele weitere erfolgreiche Jahre ...

... mit den Gästen anstoßen konnte Alexander Eser (Fa. Eser Brenn- und Baustoffe), der in der Gaststätte Jägerhaus seinen 50. Geburtstag feierte. Auf dem Foto, das uns sein Vater und Seniorchef der Firma zusandte, ist der Jubilar nebst seiner Ehefrau Beate zu sehen, die das Geburtstagsfest sichtlich genossen, das sie ja alljährlich an Heiligabend feiern können.



Foto: © Erich Eser

Herzlichen Glückwunsch!

Auch der Augsburger Südzanzeiger schließt sich den Glückwünschen an – zumal er jetzt auch sein 50er-Jubiläum hat :-)



Göggingen

Parktheater im Kurhaus

Am Sonntag, dem 22. März 2026, findet das Konzert „200 Jahre JOHANN STRAUß – Die große Jubiläumsgala“ statt,

Das Ensemble gastiert dann schon zum 18. Mal in der Stadt, sicher erneut mit großem Erfolg!

Das Künstlerensemble ist seit 2002 in Europa unterwegs und hat schon über 1 Millionen Gäste begeistert. Es zählt somit zu den erfolgreichsten Operetten-Ensembles der heutigen Zeit !

Im Jahr 2025 feiert das Ensemble das 200. Geburtstag von Johann Strauß, dem unvergessenen Walzerkönig mit einer rauschenden Jubiläumsgala. Das Gala Sinfonie Orchester Prag, international bekannte Solisten und das Johann Strauß Ballett laden zu einem Nachmittag voller Musik im Dreivierteltakt ein, um das musikalische Erbe der Väter der goldenen und silbernen Ära der Operette zu würdigen.

Mit seinen Operetten wie „Die Fledermaus“ und „Eine Nacht in Venedig“ sowie über 497 weiteren Kompositionen hat Strauß die Welt verzaubert. Das Ensemble aus der goldenen Stadt Prag, entfesselt einen wahren Walzerrausch und erweckt die Zeit der Könige und Kaiser des 19. Jahrhunderts wieder zum Leben. Komödiantische Einlagen, bezaubernde Tanzchoreografien und weltbekannte Stücke wie der „Kaiser Walzer“ oder der „Radetzky Marsch“ versprechen ein Fest der Melodien, das noch lange in Erinnerung bleiben wird.

Einen Querschnitt aus der Vielzahl der Operetten und Werke des großen Komponisten präsentieren die Mitglieder des GALA Sinfonie Orchester's Prag am 22.3.26, Einlass ist um 15.00 Uhr, Beginn 15.30 Uhr !

Eintrittskarten sind erhältlich beim Parktheater Ticketservice - Tel. 0821 906 22 22, im Webshop (www.parktheater.de), im AZ Ticketservice - T: 0821 777 3410, im Ticket Shop der Augsburger Allgemeine, im ADAC ServiceCenter und in allen an das CTS-Eventim Ticket-System ange schlossenen Vorverkaufsstellen -

Kauf auch online: www.eventim.de

Die besten Plätze bekommen bekanntlich diejenigen, die zuerst ihre Karten kaufen!

Weitere Informationen im Internet unter: www.strauss-gala.de

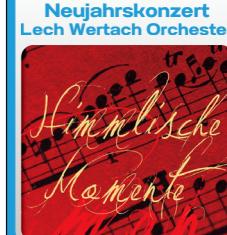
Pressemitteilung Veranstaltungsbüro Wünsch

Kultur in Bobingen

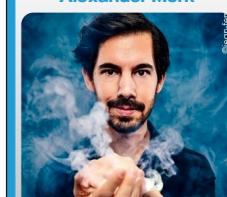
So. 10.01.2026
Hänsel & Gretel Kinderoper
Marchen für Kinder und Familien



So. 18.01.2026
Neujahrskonzert Lech Wertach Orchester



Sa. 07.02.2026
Zaubershows Alexander Merk



Do. 12.02.2026
Travestie Ladylords



So. 03.05.2026
Cash-n-Go A-Cappella-Konzert



Tickets:



Stadt Bobingen Kulturamt

www.stadt-bobingen.de
08234/8002-36/-72
kulturamt@bobingen.de

ALLE LEASINGANGEBOTE OHNE ANZAHLUNG

Beispielabb. mit mögl. aufpreispflichtiger Sonderausstattung

BIG DEAL 6 Jahre Garantie¹⁾
3 Inspektionen²⁾ GESCHENKT!

OPEL CORSA EDITION
1.2 Benziner, 74 kW (100 PS), Neuwagen
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE
OHNE ANZAHLUNG monatlich ab 3) **159,- €**

OPEL ASTRA 5-TÜRER EDITION
1.2 Turbo Benziner, 96 kW (130 PS), Kurzzulassung 10 km
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE
OHNE ANZAHLUNG monatlich ab 3) **199,- €**

OPEL FRONTERA EDITION
1.2 MildHybrid, 74 kW (100 PS), Kurzzulassung 10 km
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE
OHNE ANZAHLUNG monatlich ab 3) **199,- €**

OPEL GRANDLAND EDITION
1.2 MildHybrid, 107 kW (145 PS), Kurzzulassung 10 km
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE
OHNE ANZAHLUNG monatlich ab 3) **199,- €**

Kraftstoffverbrauch Corsa komb. 5,4 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 120 g/km, CO₂-Klasse D. Astra komb. 5,8 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 120 g/km, CO₂-Klasse D. Grandland komb. 5,6 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 128 g/km, CO₂-Klasse D.

NEU!
Augsburg-Göggingen
Pilsener Str. 2
Tel. (0821) 808950

HAAS
Georg Haas GmbH & Co. KG
Unternehmenssitz:
Augsburg
Gögginger Str. 17a+b
Tel. (0821) 57052-0

Meitingen-Herbertshofen
Ulrichstr. 17
Tel. (0821) 813260
opel-sigg.de

Schwabmünchen
Augsburger Str. 64
Tel. (08232) 2090/99

Königsbrunn
Haunstetter Str. 57
Tel. (08231) 86033

SIKG
AAC Sigg GmbH
Unternehmenssitz:
Augsburg
Robert-Bosch-Str. 5
Tel. (0821) 7479-0

Augsburg
Donauwörther Str. 138
Tel. (0821) 217450

Augsburg
Donaustr. 7
Tel. (0821) 7947440

LEAPMOTOR

JAHRESAUFTAKT

LEAPMOTOR T03 Elektro
Elektro, 70 kW (95 PS), Neuwagen
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE
Hauspreis ab **18.900 €**

LEAPMOTOR B10
Life | Elektro 3-phäsig
Elektro, 160 kW (218 PS), Neuwagen
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE
Hauspreis ab **29.900 €**

LEAPMOTOR C10
Design | Elektro 3-phäsig
Elektro, 160 kW (218 PS), Neuwagen
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE
Hauspreis ab **39.100 €**

mtl. ab¹⁾ OHNE ANZAHLUNG! **99,- €**

mtl. ab¹⁾ OHNE ANZAHLUNG! **249,- €**

mtl. ab¹⁾ OHNE ANZAHLUNG! **39.100 €**

mtl. ab¹⁾ OHNE ANZAHLUNG! **289,- €**

Energieverbrauch T03 komb. 16,3 kWh/100 km, CO₂-Emissionen komb. 0 g/km, CO₂-Klasse A. C10 komb. 18,5 kWh/100 km, CO₂-Emissionen komb. 0 g/km, CO₂-Klasse A. B10 komb. 17,3 kWh/100 km, CO₂-Emissionen komb. 0 g/km, CO₂-Klasse A.

SIKG leapmotor-sigg.de
Unternehmenssitz:
Augsburg · Robert-Bosch-Str. 5
Tel. (0821) 7479-0

HAAS leapmotor.haas-automobile.de
Unternehmenssitz:
Augsburg · Gögginger Str. 17 a + b
Tel. (0821) 57052-0

BÜRGERSAAL STADTBERGEN

KULTURPROGRAMM

Greg is Back:
A Cappella XXL
Samstag 24.01.2026 | 20.00 Uhr

Christina Bianco & Band:
Greatest Love of all
13. & 14. Februar 2026 | 19.30 Uhr

Theater Fritz und Freunde:
Urmel aus dem Eis
Sonntag, 22.02.2026 | 15.00 Uhr

Alexandrina Simeon Quintett:
Quiet Girl
Freitag, 27.02.2026 | 19.00 Uhr

Bader & Friends:
Operettenabend
Sonntag, 08.03.2026 | 19.00 Uhr

MEHR AUF WWW.BÜRGERSAAL-STADTBERGEN.DE

Bürgersaal Stadtbergen | Am Hopfengarten 12 | 86391 Stadtbergen | Tel: 0821 / 2438-100

Tooor zu!

Über 100 Jahre kompetent und zuverlässig

Garagentore • Industrietore • Hoftore • Schranken
MTB Geuser · Inh. Rolf D. Feldkirchner · Holzweg 27 · 86156 Augsburg
Telefon 0821 431912 · info@geuser.de · www.geuser.de

Gögglingen
Anton-Günther-Str. 2
Tel. 0821 992208

Praxis: Mo., Mi., Fr. 10 – 12.30 Uhr · Mo., Di.; Do. 16 – 17.30 Uhr
und nach Vereinbarung · www.kleintierpraxis-augsburg.de

Dr. Christine Datzmann
Mobile Tierärztin

Hausbesuche
Tel. 01 73-596 34 73
dr.datzmann@web.de

FLUTE & DRUMS

ZWISCHEN GESTERN UND MORGEN

Sonntag, 25.01.2026

Beginn: 17:00 Uhr
Einlass: 16:30 Uhr

Laurentiushaus, Bobingen
Eintritt auf Spendenbasis

Klaus Oßwald Baumaschinen

Baumaschinen Mietpark Baggerbetrieb
Kompressoren Transporte
Stromerzeuger Abbrucharbeiten
Containerdienst Kanalreparaturen

Und vieles mehr, rufen Sie uns gerne an!
www.oswald-inningen.de

Foto & Drums, Spieldauorchestra - ISS Inning
Tel.: 0152 3584 3600 | fluteanddrums@gmail.com

- Verkauf
- Beratung
- Planung
- Montagen
- Komplettservice
- Kundendienst



Feuerwehr Bergheim brachte Weihnachtsfreude ins Kinderkrebszentrum

Im Rahmen einer stadtweiten Weihnachtsaktion der Augsburger Feuerwehren besuchten am 18. Dezember 2025 mehrere Wehren soziale Einrichtungen für kranke Kinder. Die Freiwillige Feuerwehr Bergheim widmete ihren Einsatz dabei dem Schwäbischen Kinderkrebszentrum am Universitätsklinikum Augsburg.

Im Rahmen einer stadtweiten Weihnachtsaktion der Augsburger Feuerwehren besuchten am 18. Dezember 2025 mehrere Wehren soziale Einrichtungen für kranke Kinder. Die Freiwillige Feuerwehr Bergheim widmete ihren Einsatz dabei dem Schwäbischen Kinderkrebszentrum am Universitätsklinikum Augsburg.

Im Vorfeld hatten die Einsatzkräfte den Kontakt zum Verein Lichtblicke e.V. gesucht, um den Besuch optimal abzustimmen, und starteten parallel einen Spendenaufruf inklusive Videokampagne in den sozialen Netzwerken. Tatkräftige Unterstützung kam ebenfalls von Edeka Eckel in Inning. Gegen eine Spende in den „Sparschwein-Feuerlöscher“ packten, am 5. und 6. Dezember, Mitglieder der Feuerwehr die Einkäufe der Kunden ein und trugen sie zu den Autos. Alle Aktivitäten erbrachten die stolze Summe von 8.500,00 EURO, welche als Spende an den Verein Lichtblicke e.V. übergeben wurde.



21 Kameradinnen und Kameraden investierten zahlreiche Abende in die Planung und waren am frühen Nachmittag des 18. Dezember 2025 im Kinderkrebszentrum mit vor Ort.

Zum Start der Aktion bekämpften die kleinen Patienten gemeinsam mit den Kameradinnen & Kameraden bei

einer Löschübung erfolgreich das Feuer. Das Übungsende bildete die Rettung des Pflegepersonals über die Drehleiter der FF Haunstetten. Auf der Station sorgte anschließend ein buntes Rahmenprogramm für strahlende Augen und einen wertvollen Moment der Sorglosigkeit. Stolz nahmen die Kinder ihre Urkunden

als „Mini-Löschhelfer“, sowie Geschenke vom Feuerwehr-Weihnachtsmann entgegen.

Beim Abrücken sorgte das

festlich geschmückte Fahrzeug

der Bergheimer noch

einmal für Staunen bei Groß

und Klein. Wir sagen ein herzliches Dankeschön an alle, die diese Aktion möglich gemacht haben!



Ambulanter Pflegedienst & Tagespflege

Unsere Leistungen im ambulanten Pflegedienst:

- Häusliche Krankenpflege nach dem Kranken- und Pflegeversicherungsgesetz
- Medizinische Betreuung zuhause - 24 Stunden pro Tag, 7 Tage in der Woche
- Versorgung nach einem Krankenhausaufenthalt
- Angebote zur Unterstützung im Alltag
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Beratungsbesuche
- Individuelle Pflegeschulungen
- Palliative Pflege
- Beratung u. Begleitung bei der Pflegeeinstufung



Bismarckstr. 27 • 86391 Stadtbergen Tel. 0821 24 40 93 93 E-Mail: info@acvila.de • www.acvila.de

Unsere Leistungen im Rahmen der Tagespflege:

- Betreuung gemäß § 72 SGB XI
- Fahrdienst, Hol- und Bringservice
- 3-mal täglich abwechslungsreiche Mahlzeiten
- medizinische und pflegerische Betreuung
- strukturierter Tagesablauf mit abwechslungsreichen Aktivitäten
- Ambulante Rehabilitation durch externe Therapeuten (interne und externe Krankengymnasten, Logopäden und Ergotherapeuten)
- Entlastung von pflegenden Angehörigen



Danke!

Wir, der Verlag und die Redaktion danken allen Firmen, die die Medien „Augsburger Südzanzeiger“, „Stadtberger Bote“, und „Der Pferseer“ für ihre Werbung nutzen und uns damit ermöglichen, entsprechend Fläche zur Verfügung zu stellen für die Öffentlichkeitsarbeit der örtlichen Vereine, Verbände und Organisationen.

Wenn deren Mitglieder, Freunde und Gönner bei ihren Einkäufen oder Aufträgen die Inserenten der o. g. Magazine vorrangig berücksichtigen, dient dies allen Beteiligten.

Auensee Verlag, Augsburg

(Politische Werbeanzeige auf Grund der EU Verordnung EU 2024/900 und des Datenschutzes in der Online-Version nicht enthalten)

Achtung! Die Veröffentlichung der Entsorgungskalender erfolgt hier ohne Gewähr - Änderungen sind - auch innerhalb des Jahres - möglich.

IHR ENTSORGUNGSKALENDER 2026											
Innungen Bergheim											
JANUAR			FEBRUAR			MÄRZ			APRIL		
1 Do			1 So			1 Mi			1 Fr		
2 Fr			2 Mo 6			2 Do			2 Sa		
3 Sa			3 Di REST	K & M		3 Fr			3 So		
4 So			4 Mi			4 Sa			4 Mo 19		
5 Mo 2			5 Do			5 So			5 Di BIO P & P		
6 Di			6 Fr			6 Mo 15			6 Mi		
7 Mi ! REST	K & M		7 Sa			7 Di			7 Do		
8 Do			8 So			8 Mi ! BIO P & P			8 Fr		
9 Fr			9 Mo 7			9 Do			9 Sa		
10 Sa			10 Di BIO P & P			10 Fr			10 So		
11 So			11 Mi			11 Sa SONDERMÜLLTAG*			11 Mo 20		
12 Mo 3			12 Do			12 So			12 Di REST	K & M	
13 Di BIO P & P			13 Fr			13 Mo 16			13 Mi		
14 Mi			14 Sa			14 Di REST	K & M		14 Do		
15 Do			15 So			15 Mi			15 Fr		
16 Fr			16 Mo 8			16 Do			16 Sa		
17 Sa			17 Di REST	K & M		17 Fr			17 So		
18 So			18 Mi			18 Sa			18 Mo 21		
19 Mo 4			19 Do			19 So			19 Di BIO P & P		
20 Di REST	K & M		20 Fr			20 Mo 17			20 Mi		
21 Mi			21 Sa			21 Di BIO P & P			21 Do		
22 Do			22 So			22 Mi			22 Fr		
23 Fr			23 Mo 9			23 Do			23 Sa		
24 Sa			24 Di BIO P & P			24 Fr			24 So		
25 So			25 Mi			25 Sa			25 Mo 22		
26 Mo 5			26 Do			26 So			26 Di		
27 Di BIO P & P			27 Fr			27 Mo 18			27 Mi ! REST	K & M	
28 Mi			28 Sa			28 Di REST	K & M		28 Do		
29 Do			29 So			29 Mi			29 Fr		
30 Fr			30 Mo 14			30 Do			30 Sa		
31 Sa			31 Di REST	K & M		31 So			31 So		

REST Restmüll

BIO Biabfälle

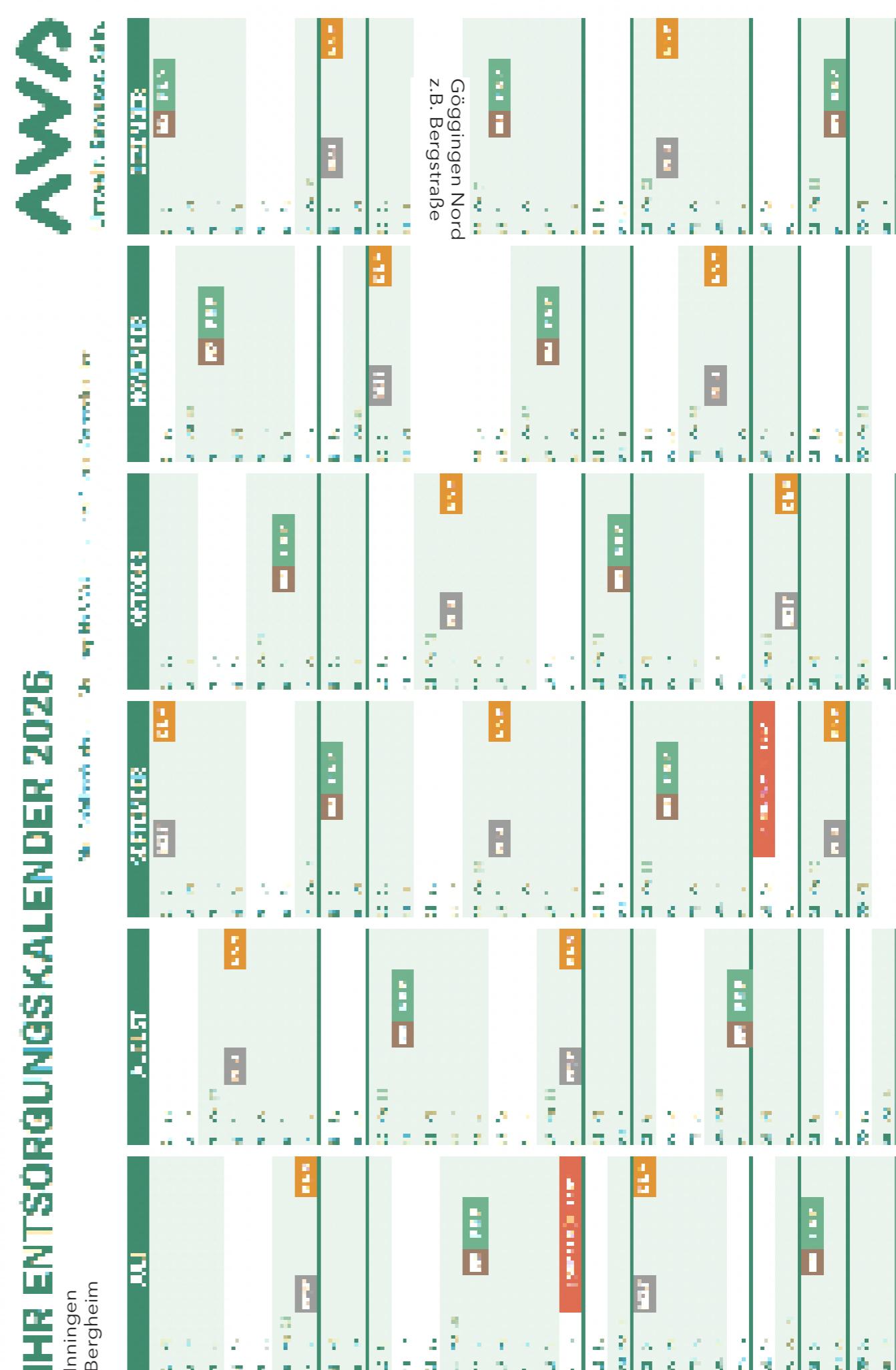
P & P Papier & Pappe

K & M Kunststoffe & Metalle

* Anlieferstellen Sondermülltag: aws.augsburg.de

Bei Fragen hilft unser Kundencenter gerne weiter: 0821 324 4884 oder kundenservice.aws@augsburg.de

Abfallwirtschafts- und Stadtreinigungsbetrieb der Stadt Augsburg



IHR
ENTSORGUNGSKALENDER
2026

IHR ENTSORGUNGSKALENDER 2026

Bitte Abfallbehältnisse am Abfuhrtag bis 6:30 Uhr an der Anfahrtstraße bereitstellen.

Umwelt. Bewusst. Sein.

Erscheinungskalender 2026 Anzeigenbuchungs- u. Redaktionsschluss ist jeweils 7 Werkstage vorher, sofern nicht anders vereinbart. Die Zustellung nimmt etwa 4 Werkstage in Anspruch.
Die hier vorliegende Jahresübersicht der Erscheinungstermine dient als Anhaltspunkt und Planungshilfe – maßgebend und verbindlicher ist der in den einzelnen Magazinen genannte jeweils nächste Erscheinungstermin.

Jänner	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember
01	01	01	01	01	01	01	01	01	01	01	01
02	02	02	02	02	02	02	02	02	02	02	02
03	03	03	03	03	03	03	03	03	03	03	03
04	04	04	04	04	04	04	04	04	04	04	04
05	05	05	05	05	05	05	05	05	05	05	05
06	06	06	06	06	06	06	06	06	06	06	06
07	07	07	07	07	07	07	07	07	07	07	06
08	08	08	08	08	08	08	08	08	08	08	07
09	09	09	09	09	09	09	09	09	09	09	08
10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11
12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12
13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13
14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14
15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16
17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17
18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18
19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19
20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
21	21	21	21	21	21	21	21	21	21	21	21
22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22
23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23
24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24
25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25
26	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26
27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27
28	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28
29	29	29	29	29	29	29	29	29	29	29	29
30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
31		31		31		31	31		31		31

„Warum in die Ferne schweifen ... ?“

Vielfältig ist das Angebot von Handel, Handwerk und Gewerbe in der näheren Umgebung.
Auf der angegebenen Seite finden Sie die Anzeige der jeweiligen Firma.

A	D	Immobilienmakler	Raumausstatter	U
Altenpflege	Dachdecker	von Poll	Fröhling	Unterhaltungselektronik
Ancora	Protzmann	5	8	media@Home
Edith Hipper			Kupke	Baumann
Kath.-evang.				3
Sozialstation			Rollladensysteme	
KLZ			Laurenz	
Antennenbau	Energieversorgungsunternehmen	Geuser	9	
Fernsehprofi	LEW	15		
Autohäuser	Erbbewegungen	MTB Geuser		W
Opel Sigg/Opel	Eser	15		Wärmedämmung
Haas				Protzmann
B	F	K	S	
Baufirmen	Fassadengestaltung	Krankenpflege	Sanitär-u. Heizungstechnik	
Gleich Bau	Egger	Edith Hipper	Schapfl	
	Kugler	KLZ	Yannick Stimpfle	
Baumärkte	Fensterdekorationen			
Eser	Kupke		Schmierstoffe	
Baumaschinen-mietpark	Findlinge		Eser	
Oßwald	Eser			Sonnenschutzanlagen
Baumaschinen-verm.	Flüssiggas		Laurenz	
2	Eser			
Bauspenglert		Maler/Lackierer	T	
Protzmann		Dieter Schott	Tapezierarbeiten	
Bedachungen		Egger	Egger	
Protzmann		Kugler	Kugler	
Bestattungen	Garagentore	Masch.-vermielt.		
Bestattungsdienst	MTB Geuser	Eser	Teppichverlegungen	
d.StadtAugsbg.	15		Kugler	
24				
Eberle	24	Natursteinhandel	Tierärzte	
Bodenbeläge	Hebetechnik	Eser	Dr. Christine Datzmann	
Kugler	Eser		Dr. Kaisinger	
			Tore, Schranken	
Brennholz	Heimelektrik		MTB Geuser	
Brennstoffe	Medi@Home Bau-			
Eser	mann		Transporte	
Oßwald	3		Eser	
15				
Buchhaltung	Heizöl/Diesel	Parkettverlegung		
Fibu4Business	Eser	Fröhling		
5	Oßwald	8		
C	Heizungsbau		Pflegeberatung	
Containerdienst	Schapfl	Kugler	Helene Käfer	
Eser	9		11	
Oßwald				
15		Pflegedienste/		
Hebe-technik		Pflegeheime		
		Acvila	17	
		Edith Hipper	11	
		Kath.-Evang.		
		Sozialstation	5	
		KLZ	5	
		Polsterarbeiten		
		Fröhling	8	
		Kupke	8	
		R		
		Radio-TV-Video		
		Baumann	3	
		Fernsehprofi	8	

FÜR DEN NÄCHSTEN SÜDANZEIGER
ENDE KW 5 IST
ANZEIGEN- U. REDAKTIONS-SCHLUSS AM
22.01.2026!
ANZEIGEN-NAHME:
INFO@AUENSEE.DE
TEL. 0821 98263



Interesse an einem
Nebenjob? *)
Lust, einmal monatlich
den Südanzeiger
zuzustellen?

Eventuell nur für kurze
Zeit z. B. als Urlaubs- oder
Ferienvertretung?
Dann einfach mal anrufen
oder mailen:

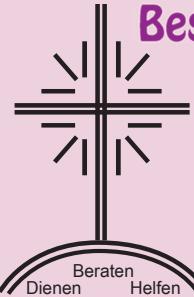
Auensee Verlag ·
Tel 0821 98263
info@auensee.de

*) Minijob, Mindestalter 13 Jahre)

Hier den
Südanzeiger
online lesen:



Bestattungshilfe Irmgard Eberle



Erd-/Feuer-/Berg-/Seebestattungen, Vorsorgen,
Überführungen, Leichenfrau.
Persönliche Betreuung und Hausbesuche.
Sämtliche Formalitäten und Behördengänge erledige
ich Ihnen in zuverlässiger und kostenbewusster Form.

Soforthilfe Tag und Nacht
Telefon: 0821 481036

www.bestattungshilfe.de · info@bestattungshilfe.de

86199 Augsburg
Bgm.-Aurnhammer-Str.19
Tel. 0821 92998

86356 Neusäß-Steppach
Ulmer Straße 23
Tel. 0821 481036

86420 Diedorf
Morellstraße 33, 86159 Augsburg
Fax 0821 324-4035
bestattungsdienst@augsburg.de

Bestattungsdienst der Stadt Augsburg



Stadt Augsburg

Da, wenn Sie uns brauchen:
Tel. 0821 324-4028 oder 0821 324-4033

täglich erreichbar: 8–22 Uhr
Morellstraße 33, 86159 Augsburg
Fax 0821 324-4035
bestattungsdienst@augsburg.de

Bestattungen
Überführungen
Bestattungsvorsorge